Milí mladí čtenáři,

zlobíval jsem se na své syny, protože se mi zdálo, že čtou méně než jsem v jejich věku čítával já. V době mého dětství ale nebylo, zejména v malém městě mnoho jiných možností k duševnímu rozptýlení. Snad kromě návštěv kina, kam jsem chodíval na dětské představení každé nedělní odpoledne. Současná doba vám nabízí v tomto srovnání pozoruhodné a z pohledu mého dětství zázračné možnosti k povyražení. Virtuální dobrodružství u počítačové hry je tak trochu jako octnout se ve filmu a jenom málo připomíná četbu knížky. Ačkoliv dobrou znalost čtení, možná i v cizím jazyce při počítačové hře jistě upotřebíte. Zacházet s počítačem, notebookem, chytrým telefonem jsem se musel naučit, protože je potřebuji ke své práci. Byl jsem už dospělý člověk, a tak jsem etapu počítačových her přeskočil. Nad obrazovkou počítače přesto trávím snad tolik času jako ti z vás, kteří milují počítačové hry. Píšu a čtu tam úřednické texty, v nichž nemá fantazie a dobrodružství většinou žádné místo. Pokud je chci přece hledat, usedám raději k hezké knize a těším se krásou literárního jazyka. Bohatstvím slov, z nichž mnohá ve své práci vůbec nepoužívám. Bez knížky bych některá z nich možná úplně zapomněl. Při tomhle pocitu krásna si dobře odpočinu. Současně si uvědomuji, jak při čtení příběhů pracuje moje fantazie. Záleží jenom na mně, jak si ve svých představách vymodeluji hrdiny a jejich prostředí, i když někdy mi krásné ilustrace napoví. Když pak spatřím tyto hrdiny ve filmu nebo třeba i v té počítačové hře, jsem často překvapen, že vypadají odlišně od mojí představy. Umělci, kteří je převedli na filmové plátno nebo obrazovku počítače, měli zkrátka při čtení předlohy jinou představu. Třeba právě tohle je na čtení knih jedinečné. Každý má právo na vlastní představu! Žádní dva čtenáři nevidí stejný text navlas shodně. Je to vlastně taky takové dobrodružství. Stejně jako když si čtou dospělí lidé pohádky. Některé z nich mi vždycky připadaly jako kdyby byly vytvořeny pro dospělé. Třeba právě ty, jež napsal Hans Christian Andersen. Můžete je číst v každém věku a pokaždé v nich najdete něco nového. Tady v Dánsku, kde teď žiju, si toho na Andersenových pohádkách všímám tím víc. Nedávno jsem našel na magnetce Andersenovu větu v dánštině. Sebral jsem odvahu a přeložil si ji: „Život sám o sobě nestačí, člověk potřebuje také slunce, svobodu a aspoň malou květinu!“ Nejspíš ze skromnosti zapomněl spisovatel na dobrou knihu, která aspoň pro mne taky představuje světlo, volnost a radost. A moji synové, kterým je teď 29 a 15 let, se ke knihám vrátili, ačkoliv na počítačové hry nezapomněli.

Přeji vám z Dánska hezkou knižní noc s Hansem Christianem Andersenem i Josefem Čapkem, jehož mám taky moc rád.

Váš Radek Pech, Kodaň, 16.března 2018